



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend



Bundesministerium  
des Innern  
und für Heimat



## Інформація про федеральну програму «Інтеграційний курс для осіб з дітьми: основні блоки для побудови свого майбутнього»

Цей інтеграційний курс сприяє кращій соціальній інтеграції мігрантів та отримання ними рівних можливостей. Він також дозволяє краще опанувати німецьку мову та отримати необхідні знання про правову та соціальну системи в Німеччині. Мета інтеграційного курсу полягає у розвитку в мігрантів навичок діяти самостійно в усіх сферах повсякденного життя. Відтак, відвідування цього курсу дозволить вам приймати активну участь у громадському житті вашої громади. Крім того, ви зможете познайомитися з новими людьми та обмінюватись з ними досвідом. Однак участь в інтеграційному курсі може бути ускладненою, у тому випадку якщо вам одночасно необхідно буде доглядати за дітьми, які ще не досягли шкільного віку, і догляд за якими не гарантується звичайною муніципальною пропозицією.

### Федеральна програма «Інтеграційний курс для осіб з дітьми»

**В чому полягає мета федеральної програми «Інтеграційний курс для осіб з дітьми: основні блоки для побудови свого майбутнього»? З метою спрощення участі в інтеграційних курсах для осіб, які доглядають за дітьми дошкільного віку, Федеральне міністерство у справах сім'ї, людей похилого віку, жінок та молоді Німеччини у співпраці з Федеральним міністерством внутрішніх справ Німеччини, надає свою допомогу щодо нагляду за такими дітьми під час проходження цими особами інтеграційного курсу.**

**Ця пропозиція розрахована саме на вас, як на учасника інтеграційних курсів, якщо для ваших дітей ще не було виділено місце у закладі догляду за дітьми відповідно до стандартної пропозиції таких послуг в Німеччині.**

Це означає, що вашій дитині буде наданий відповідний нагляд під час відвідування вами інтеграційного курсу, якщо у вас немає змоги залишити свою дитину/дітей на денний догляд у відповідній установі, тобто якщо ваша дитина не відвідує ясла, дитячий садок або денну дитячу групу і ще не ходить до школи. Таким чином, це допоможе вам краще поєднати догляд за сім'єю та відвідування свого інтеграційного курсу.

**Можете бути певними, що ваша дитина/діти отримають належний догляд під час вашого навчання:**

Ця федеральна програма передбачає участь кваліфікованих вихователів, які будуть доглядати за вашими дітьми неподалік від місця проведення інтеграційного курсу, поки ви перебуваєте на занятті.

**Як знайти інтеграційний курс:**

<https://bamf-navi.bamf.de>